

## PERFORMANCE DATA

- Cylinder drive: max. 500 rpm
- Stone rev.: max. 350 rpm
- Polishing band: oscillating
- Contact pressure: 0-30 kg
- Carriage feed: 15 m/min

## OPTIONS

- QI – Technology
- HelioBrush® module
- Integration into automatic line
- Accessories for 1800 mm face length

## FEATURES

| Machine type       | FINISHSTAR P 1610 CU   | FINISHSTAR P 1610 CU/CR  |
|--------------------|--|--|
| Max. total length  | 2350 mm  | 2350 mm  |
| Face length max.   | 1600 mm  | 1600 mm  |
| Circumference max. | 1000 mm  | 1000 mm  |
| Polishing units    | 1 polishing band module CU<br>2 polishing stone modules CU<br>Optional: 1 HelioBrush® module | 1 polishing band module CR<br>1 polishing band module CU<br>2 polishing stone modules CU<br>Optional: 1 HelioBrush® module |
| Filter system      | Band filter integrated   | Band filter integrated   |

## LEISTUNGSDATEN

- Zylinderantrieb: max. 500 U/min
- Steindrehzahl: max. 350 U/min
- Polierband: oszillierend
- Anpressdruck: 0 -30 kg
- Schlittenvorschub: 15 m/min

## OPTIONEN

- QI – Technologie
- HelioBrush® Modul
- Integration in Automatiklinie
- Zusatzausrüstung für Ballenlänge 1800 mm

## KENNDATEN

| Maschinentyp     | FINISHSTAR P 1610 CU  | FINISHSTAR P 1610 CU/CR   |
|------------------|---|---|
| Gesamtlänge max. | 2350 mm   | 2350 mm   |
| Ballenlänge max. | 1600 mm   | 1600 mm   |
| Umfang max.      | 1000 mm   | 1000 mm   |
| Poliereinheiten  | 1 Polierbandmodul CU<br>2 Poliersteinmodule CU<br>Optional: 1 HelioBrush® Modul | 1 Polierbandmodul CR<br>1 Polierbandmodul CU<br>2 Poliersteinmodule CU<br>Optional: 1 HelioBrush® Modul |
| Filtersystem     | Bandfilter integriert   | Bandfilter integriert   |



© 2024 Daetwyler Graphics AG. All rights reserved. In particular Daetwyler Graphics reserves the right to make changes without notifying customers. If you would like further information, please visit our website at [www.daetwyler-graphics.ch](http://www.daetwyler-graphics.ch) or contact our representatives.

© 2024 Daetwyler Graphics AG. Alle Rechte vorbehalten. Daetwyler Graphics behält sich insbesondere das Recht vor, Änderungen ohne Mitteilung an den Käufer vorzunehmen. Wenn Sie weitere Informationen erhalten möchten, besuchen Sie uns bitte auf [www.daetwyler-graphics.ch](http://www.daetwyler-graphics.ch) oder kontaktieren Sie unsere Vertreter.



# FINISHSTAR P 1610

EFFICIENT SURFACE PROCESSING FOR COPPER AND CHROME CYLINDERS  
EFFIZIENTE OBERFLÄCHENBEARBEITUNG FÜR KUPFER- UND CHROMZYLINDER



**Daetwyler Graphics AG**  
Industriestraße 17  
CH-4665 Oftringen / Switzerland  
Tel. +41 62 767 75 75  
[info@daetwyler-graphics.ch](mailto:info@daetwyler-graphics.ch)  
[www.daetwyler-graphics.ch](http://www.daetwyler-graphics.ch)



A HELIOGRAPH HOLDING COMPANY

BASED ON INNOVATION.





# OPTIMUM RUNNING PERFORMANCE AND PRINTING PROPERTIES OF COPPER AND CHROME CYLINDERS

## TECHNICAL DATA

### Design

- Modular machine construction made of steel
- Central, torsion-resistant main support beam for cylinder clamping system and carriage drive
- Polishing module, workstation and water container in stainless steel
- Carriage speed (toothed belt drive) with a feed speed of up to 15 m/min
- Integrated, color touchscreen display (HMI) with processor
- Band filter integrated into machine frame
- Reduced water consumption due to closed circuit
- Water reservoir with embedded cooling coil for easy cleaning
- Easily accessible, maintenance-friendly design

### Machining tools

- 2 pneumatically adjustable stone polishing modules with infinitely variable pressure control
- 1 pneumatically adjustable polishing belt module (CU), 100 mm wide and infinitely variable pressure control
- Deflector plates for polishing water guidance
- Spray bars for cooling and cleaning of the cylinder
- Manual rinsing hose
- Optional: 1 pneumatically adjustable HelioBrush® module (CU), substituting 1 stone module
- Optional: 1 pneumatically adjustable polishing belt module (CR), 100 mm wide and infinitely variable pressure control

### Cylinder clamping and drive

- Optionally automatic or manual symmetrical cylinder clamping
- Universal clamping cones for shaft and hollow cylinders
- Clamping system by use of foot pedal
- Infinitely adjustable cylinder drive up to max. 500 rpm

### Automatic mode

- Safety light barriers
- Automatic squeegee device for wet cleaning and drying of cylinder using air pressure
- Storage capacity for 49 for process programs
- Storage capacity for 299 cylinder types
- The cylinder speed is automatically adjusted to the cylinder circumference to maintain the set circumference speed

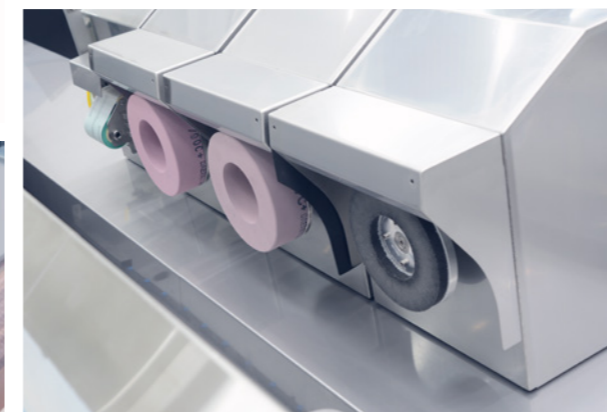
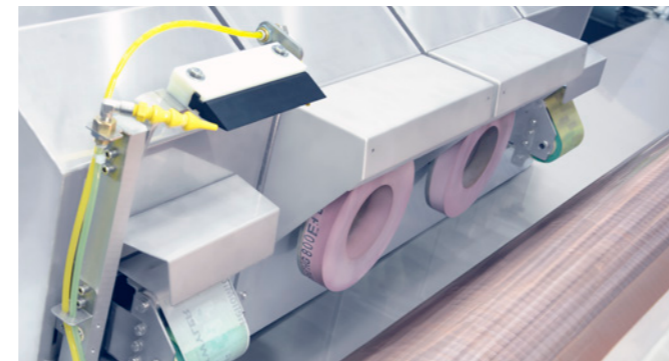
### QI – Technology

- Monitoring of the belt feed by means of a rotary encoder
- Electronic testing of the contact pressure
- Fresh and process water flow control
- Automatic stone dressing
- Oscillation control

THE **FINISHSTAR P 1610** OFFERS AN OPTIMAL SOLUTION FOR THE EFFICIENT PROCESSING OF GRAVURE CYLINDERS. ITS INTELLIGENT DESIGN AND VERSATILE FUNCTIONS ENABLE USAGE EITHER MANUAL OR FULLY AUTOMATED IN PRODUCTION LINES.

THANKS TO ITS MODULAR CONSTRUCTION, THE **FINISHSTAR P 1610** CAN BE CUSTOMIZED TO MEET YOUR REQUIREMENTS. CHOOSE BETWEEN A COPPER POLISHING MACHINE WITH THREE POLISHING MODULES OR A COPPER AND CHROME POLISHER WITH A TOTAL OF FOUR HEADS. THE EXTREMELY FLEXIBLE DESIGN ALSO ALLOWS FOR INNOVATIVE SOLUTIONS SUCH AS THE HELIOBRUSH® TECHNOLOGY. THE CENTRAL MAIN CARRIER BEAM, WHICH HOUSES ALL IMPORTANT COMPONENTS SUCH AS THE CARRIAGE DRIVE OR THE CYLINDER SUPPORT, FORMS THE CORE OF THIS MACHINE. WITH THE **FINISHSTAR P 1610**, YOU RECEIVE A HIGH-QUALITY POLISHING MACHINE THAT OPTIMIZES THE PERFORMANCE OF YOUR CYLINDERS AND IMPROVES THEIR PRINTING PROPERTIES.

Discover the future of machine engineering with our latest innovation – QI (Quality Intelligence). Our **FINISHSTAR P** automatically monitors belt feed, fresh and process water flow, oscillation, and contact pressure to ensure consistent quality. This relieves the operator and enables them to focus on other important tasks in production. Experience the efficiency and precision of the future – experience QI technology.



# OPTIMALE LAUFLEISTUNG UND DRUCKEIGENSCHAFTEN VON KUPFER- UND CHROMZYLINDERN

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

### Bauweise

- Modulare Maschinenbauweise aus Stahl
- Zentrisch montierter, torsionssteifer Hauptträger für Zylinderspannsystem und Werkzeugschlitten
- Poliermodule, Arbeitswanne und Wassertank komplett aus Edelstahl
- Werkzeugschlittenvorschub (Zahnriemenantrieb) mit bis zu 15 m/min Vorschubgeschwindigkeit
- Integriertes, farbiges Touchscreen-Display (HMI) mit Prozessor
- In Maschinenständer integrierter Bandfilter
- Reduzierter Wasserverbrauch dank geschlossenem Kreislauf
- Wasservorratsbehälter mit Kühlschlange in doppeltem Boden zur leichteren Reinigung
- Leicht zugängliches, wartungsfreundliches Design

### Bearbeitungswerkzeuge

- 2 pneumatisch zugestellte Steinpoliereinheiten mit stufenloser Druckregelung
- 1 pneumatisch zustellbares Polierbandmodul (CU), 100 mm breit und stufenloser Druckregelung
- Spritzwasserführung auf den Zylinder
- Sprühleisten zur Zylinderkühlung und Reinigung
- Manuelle Handbrause
- Optional: 1 pneumatisch zustellbares HelioBrush® Modul (CU), Ersatz für eine Steinpoliereinheit
- Optional: 1 pneumatisch zustellbares Polierbandmodul (CR), 100 mm breit und stufenloser Druckregelung

### Zylinderaufnahme und Antrieb

- Wahlweise automatisches oder manuelles symmetrisches Zylinderspannen
- Universalspannkonen für Achs- und Hohlzylinder
- Spannsystem mittels Fußschalter
- Stufenlos regulierbarer Zylinderantrieb bis 500 U/min

### Automatik

- Sicherheitslichtschranken
- Automatische Abquetscheinheit zum Nassreinigen und Trocknen des Zylinders
- 49 Speicherplätze für Prozessprogramme
- 299 Speicherplätze für Zylindertypen
- Zylinderdrehzahl wird automatisch dem Zylinderumfang angepasst, um die vorgegebene Umfangsgeschwindigkeit zu halten.

### QI – Technologie

- Überwachung des Bandvorschubs mittels Drehgeber
- Elektronische Prüfung des Anpressdrucks
- Frisch- und Prozesswasser Durchflusskontrolle
- Automatischer Steinabzug
- Überwachung der Oszillationsfunktion

DER **FINISHSTAR P 1610** BIETET EINE OPTIMALE LÖSUNG FÜR DIE EFFIZIENTE BEARBEITUNG VON TIEFDRUCKZYLINDERN. SEIN INTELLIGENTES DESIGN UND SEINE VIELSEITIGEN FUNKTIONEN ERMÖGLICHEN SOWOHL DEN EINSATZ IN MANUELLEN ALS AUCH VOLLAUTOMATISCHEN HERSTELLUNGSLINIEN.

DANK SEINES MODULAREN AUFBAUS KANN DER **FINISHSTAR P 1610** INDIVIDUELL AN IHRE ANFORDERUNGEN ANGEPAßT WERDEN. WÄHLEN SIE ZWISCHEN EINER KUPFERPOLIERMASCHINE MIT DREI POLIERMODULEN ODER EINEM KUPFER- UND CHROMPOLIERER MIT INSGESAMT VIER KÖPFEN. DIE ÄUSSERST FLEXIBLE BAUWEISE ERMÖGLICHT ZUDEM INNOVATIVE LÖSUNGEN WIE DIE HELIOBRUSH® BÜRSTENTECHNOLOGIE. DER ZENTRALE HAUPTTRÄGER, DER ALLE WICHTIGEN KOMPONENTEN WIE DEN SCHLITTENANTRIEB ODER DIE ZYLINDERLAGERUNG BEHERBERGT, BILDET DAS HERZSTÜCK DIESER MASCHINE. MIT DEM **FINISHSTAR P 1610** ERHALTEN SIE EINE HOCHWERTIGE POLIERMASCHINE, DIE DAZU BEITRÄGT, DIE LAUFLEISTUNG IHRER ZYLINDER ZU OPTIMIEREN UND DIE DRUCKEIGENSCHAFTEN ZU VERBESSERN.

Entdecken Sie die Zukunft des Maschinenbaus mit unserer neuesten Innovation - der QI (Quality Intelligence). Unser **FINISHSTAR P** überwacht automatisch den Bandvorschub, Wasserdurchfluss, Oszillation und Anpressdruck, um eine gleichbleibende Qualität zu gewährleisten. Dies entlastet den Bediener und ermöglicht es ihm, sich auf andere wichtige Aufgaben in der Fertigung zu konzentrieren. Erleben Sie die Effizienz und Präzision der Zukunft – erleben Sie die QI-Technologie.